

SONOREX DIGITEC DT 514 BH-RC

Hochleistungs-Ultraschallbäder für die Reinigung
oder Probenbehandlung in wässrigen Flüssigkeiten

High-power ultrasonic baths for cleaning
or sample treatment in aqueous fluids

Cuves à ultrasons de haute puissance pour le nettoyage
ou le traitement des échantillons dans solutions aqueuses



DT 514 BH-RC + IR 1 (IR 1 nicht im Lieferumfang / IR 1 not part of delivery / IR 1 ne inclu pas dans la quantité livrée)

SONOREX DIGITEC DT 514 BH-RC Bestell-Nr.	SONOREX DIGITEC DT 514 BH-RC Code No.	SONOREX DIGITEC DT 514 BH-RC N° réf.
3095 - 230 V Stecker CEE 7/7	3095 - 230 V plug CEE 7/7	3095 - 230 V fiche CEE 7/7
3095-GB - 230 V Stecker BS 1363	3095-GB - 230 V plug BS 1363	3095-GB - 230 V fiche BS 1363
3095-CH - 230 V Stecker SEV 1011: T12	3095-CH - 230 V plug SEV 1011: T12	3095-CH - 230 V fiche SEV 1011: T12
3095-1 - 115 V Stecker NEMA 5-15	3095-1 - 115 V plug NEMA 5-15	3095-1 - 115 V fiche NEMA 5-15
Schwingwanne	Oscillating tank	Cuve oscillante
Innenmaße: 325 × 300 × 200 mm, L × B × T	Internal dimensions: 325 × 300 × 200 mm, l × w × d	Dimensions intérieures: 325 × 300 × 200 mm, L × l × P
Inhalt: 18,7 Liter	Capacity: 18.7 litres	Capacité: 18,7 litres
Arbeitsinhalt: 12,5 Liter	Operating volume: 12.5 litres	Capacité de travail: 12,5 litres
Füllstandsmarkierung	Filling level mark	Marque de remplissage
Wannenmaterial: Edelstahl 1.4301	Tank material: stainless steel AISI 304	Matériau de la cuve: acier inox AISI 304
Ablauf: Kugelhahn G ½, Seite links	Outlet: ball valve G ½, left side	Écoulement: robinet à bille G ½, côté cauche
Ultraschall	Ultrasound	Ultrason
Ultraschall-Spitzenleistung: 860 W entspricht 4-facher Ultraschall-Nennleistung	Ultrasonic peak power: 860 W corresponds to 4 times ultrasonic nominal power	Puissance de pointe des ultrasons: 860 W correspond à 4 fois supérieure puissance nominale des ultrasons
Ultraschall-Nennleistung: 215 W	Ultrasonic nominal power: 215 W	Puissance nominale des ultrasons: 215 W
Ultraschallfrequenz: 35 kHz	Ultrasonic frequency: 35 kHz	Fréquence des ultrasons: 35 kHz
Pulsfunktion	Pulse function	Fonction d'impulsion
Sweep	Sweep	Sweep
Schnellentgasung - DEGAS	Rapid degassing - DEGAS	Dégazage rapide - DEGAS
Schwingsysteme: 4	Oscillating systems: 4	Systèmes oscillants: 4
Bedienung: Tasten	Control: buttons	Commande: boutons
Zeiteinstellung: ■ 1, 2, 3, 4, 5, 10, 15, 30 min, ± 5 % ■ Dauerbetrieb (∞)	Time setting: ■ 1, 2, 3, 4, 5, 10, 15, 30 min, ± 5 % ■ Continuous operation (∞)	Réglage de la durée: ■ 1, 2, 3, 4, 5, 10, 15, 30 mn, ± 5 % ■ Fonctionnement continu (∞)
Automatische Sicherheitsabschaltung 12 h nach letztem Tastendruck	Automatic safety shutdown 12 h after last keystroke	Arrêt automatique de sécurité 12 h après le dernier appui sur une touche
Temperierung	Temperature control	Réglage de température
Einstellbarer Temperaturbereich: 20 – 80 °C	Adjustable temperature range: 20 – 80 °C	Plage de température réglable: 20 à 80 °C
Heizleistung: 600 W	Heating power: 600 W	Puissance de chauffage: 600 W
Schutz vor Siedeverzug	Protection against retardation of boilin	Protection contre retardement l'ébullition
Trockenlaufschutz der Heizung	Dry run protection of heating	Protection contre le fonctionnement à sec du chauffage

Gehäuse	Housing	Boîtier
Außenmaße: (ohne Griffe und Kugelhahn) 355 × 325 × 385 mm, L × B × H	External dimensions: (without handles and ball valve) 355 × 325 × 385 mm, l × w × h	Dimensions extérieures: (sans poignées et robinet à bille) 355 × 325 × 385 mm, L × l × H
Gehäusematerial: Edelstahl 1.4301	Housing material: stainless steel AISI 304	Matériau du boîtier: acier inox AISI 304
Griffe: an den Seiten	Handles: on sides	Poignées: en cotés
Schutzgrad: IP 33	Degree of protection: IP 33	Indice de protection: IP 33
Ausstattung	Features	Caractéristiques
Schnittstelle: Infrarot (RS 232)	Interface: infrared (RS 232)	Interface: infrarouge (RS 232)
Stromversorgung	Power supply	Alimentation électrique
Betriebsspannung: 230 V~ (± 10 %), 50/60 Hz alternativ 115 V~ (± 10 %), 50/60 Hz	Mains supply: 230 V~ (± 10 %), 50/60 Hz alternatively 115 V~ (± 10 %), 50/60 Hz	Tension de service: 230 V~ (± 10 %), 50/60 Hz alternative 115 V~ (± 10 %), 50/60 Hz
Stromaufnahme: 230 V – 3,6 A; 115 V – 7,1 A	Current consumption: 230 V – 3.6 A; 115 V – 7.1 A	Consommation de courant: 230 V – 3,6 A; 115 V – 7,1 A
Ableitstrom: < 3,5 mA	Leakage current: < 3.5 mA	Courant de fuite: < 3,5 mA
Netzkabel: fest am Gerät, 2 m	Mains cable: fixed on the device, 2 m	Câble d'alimentation: fixée sur le dispositif, 2 m
Schutzklasse: I	Protection class: I	Classe de protection: I
Aufstellungsbedingungen	Environmental conditions	Conditions d'installation
Zulässige Umgebungstemperatur: 5 – 40 °C	Permissible ambient temperature: 5 – 40 °C	Température ambiante autorisée: 5 à 40 °C
Zulässige relative Feuchte bis 31 °C: 80 %	Permissible relative humidity to 31 °C: 80 %	Humidité relative admise jusqu'à 31 °C: 80 %
Zulässige relative Feuchte bis 40 °C: 50 %	Permissible relative humidity to 40 °C: 50 %	Humidité relative admise jusqu'à 40 °C: 50 %
Versandinformationen	Shipping information	Informations d'expédition
Gewicht kg: netto 9,5 brutto 11,6	Weight kg: net 9.5 gross 11.6	Poids kg: net 9,5 brut 11,6
Verpackung: 475 × 445 × 465 mm, L × B × H	Packing: 475 × 445 × 465 mm, l × w × h	Emballage: 475 × 445 × 465 mm, L × l × H
Medizinprodukt Klasse I	Medical device class I	Dispositif médical de classe I
Gewährleistung: 2 Jahre	Warranty period: 2 years	Garantie: 2 ans
Zubehör	Accessories	Accessoires
WINSONIC®DT-Fernsteuerung bestehend aus: Software und Infrarot-Adapter IR 1 Bestell-Nr. 3090	WINSONIC®DT remote control consisting of: software and infrared adapter IR 1 Code No. 3090	WINSONIC®DT télécommande consistant en: du logiciel et IR 1 adaptateur infrarouge N° réf. 3090
Deckel D 514 Edelstahl bei Verwendung von Einhängkörben Bestell-Nr. 3010	Lid D 514 stainless steel when using insert baskets Code No. 3010	Couvercle D 514 acier inox en cas de l'utilisation le panier à accrocher N° réf. 3010



Einhängerkorb K 14 B Edelstahl 275 × 245 × 50 mm, LxBxT Maschenweite 5 × 5 mm Nutzlast max. 10 kg Bestell-Nr. 205		Insert basket K 14 B stainless steel 275 × 245 × 50 mm, l×w×d mesh size 5 × 5 mm max. load 10 kg Code No. 205	Panier à accrocher K 14 B acier inox 275 × 245 × 50 mm, L×l×P largeur de mailles 5 × 5 mm charge utile max. 10 kg N° réf. 205
Einhängewanne KW 14 B Kunststoff PP ungelocht mit Deckel innen 275 × 210 × 195 mm, LxBxT Bestell-Nr. 648		Insert tub KW 14 B polypropylene non-perforated with lid int. 275 × 210 × 195 mm, l×w×d Code No. 648	Cuve d'insertion KW 14 B polypropylène non perforée avec couvercle int. 275 × 210 × 195 mm, L×l×P N° réf. 648
Gerätehalter GH 14 Edelstahl 280 × 250 mm, LxB Nutzlast max. 10 kg Bestell-Nr. 291		Utensil holder GH 14 stainless steel 280 × 250 mm, l×w max. load 10 kg Code No. 291	Porte-utensile GH 14 acier inox 280 × 250 mm, L×l charge utile max. 10 kg N° réf. 291
Folientestrahmen FT 14 Edelstahl Prüfen von Ultraschallbädern 220 × 380 mm, LxB Bestell-Nr. 3084		Frame for foil test FT 14 stainless steel checking of ultrasonic baths 220 × 380 mm, l×w Code No. 3084	Cadre pour test à la feuille FT 14 acier inox contrôle de cuve à ultrasons 220 × 380 mm, L×l N° réf. 3084
Lochdeckel DE 514 Edelstahl für 4 Einsatzbecher Bestell-Nr. 3039		Positioning lid DE 514 stainless steel for 4 inset beakers Code No. 3039	Couvercle de position DE 514 acier inox pour réception de 4 béchers d'insertion N° réf. 3039
Einsatzbecher SD 06 Glas, 600 ml Ø 84 mm, Höhe 125 mm mit Ring, Deckel Bestell-Nr. 330		Inset beaker SD 06 glass, 600 ml dia. 84 mm, height 125 mm with ring, lid Code No. 330	Bécher d'insertion SD 06 verre, 600 ml Ø 84 mm, hauteur 125 mm avec bague, couvercle N° réf. 330
Einsatzbecher PD 06 Kunststoff, 600 ml Ø 86 mm, Höhe 125 mm mit Ring, Deckel Bestell-Nr. 299		Inset beaker PD 06 plastic, 600 ml dia. 86 mm, height 125 mm with ring, lid Code No. 299	Bécher d'insertion PD 06 plastique, 600 ml Ø 86 mm, hauteur 125 mm avec bague, couvercle N° réf. 299
Einsatzbecher EB 05 Edelstahl, 600 ml Ø 88 mm, Höhe 110 mm mit Ring, Deckel Bestell-Nr. 340		Inset beaker EB 05 stainless steel, 600 ml dia. 88 mm, height 110 mm with ring, lid Code No. 340	Bécher d'insertion EB 05 acier inox, 600 ml Ø 88 mm, hauteur 110 mm avec bague, couvercle N° réf. 340
Ring GR 06 Bestell-Nr. 7505		Ring GR 06 Code No. 7505	Bague GR 06 N° réf. 7505
Einsatzkorb KD 0 Edelstahl innen Ø 75 mm, außen Ø 85 mm passend in Einsatzbecher Siebgewebe, Maschenweite 1 × 1 mm Bestell-Nr. 370		Inset sieve basket KD 0 stainless steel int. dia. 75 mm, ext. dia. 85 mm fits into beakers sieve cloth, mesh size 1 × 1 mm Code No. 370	Panier d'insertion KD 0 acier inox int. Ø 75 mm, ext. Ø 85 mm pour béchers tissu du tamis, largeur de mailles 1 × 1 mm N° réf. 370
Einsatzkorb PD 04 Kunststoff innen Ø 60 mm, außen Ø 75 mm passend in Einsatzbecher Boden Siebgewebe, Maschenweite 1 × 1 mm Bestell-Nr. 126		Inset sieve basket PD 04 plastic int. dia. 60 mm, ext. dia. 75 mm fits into beakers bottom with sieve cloth, mesh size 1 × 1 mm Code No. 126	Panier d'insertion PD 04 plastique int. Ø 60 mm, ext. Ø 75 mm pour béchers, plancher avec tissu du tamis, largeur de mailles 1 × 1 mm N° réf. 126

Achtung!
Keine brennbaren Chemikalien, Säuren, Chloridionen enthaltende Stoffe und Haushaltsreiniger verwenden.
Reinigungsgut nicht auf den Wannenboden legen.
Empfehlung:
Spezialpräparate
TICKOPUR - STAMMOPUR - TICKOMED

Caution!
Do not use combustible liquids, acids, chemicals containing chloride ions and household cleaners.
Do not place items on the tank bottom.
Recommendation:
Special agents
TICKOPUR - STAMMOPUR - TICKOMED

Attention!
Ne pas utiliser des liquides inflammables, acides, des produits chimiques contenant des ions du chlorure et des nettoyeurs de ménage. Ne poser aucun objet directement sur le fond de la cuve.
Recommandation:
Détergents spéciaux
TICKOPUR - STAMMOPUR - TICKOMED

Technische Änderungen vorbehalten. Maßangaben unterliegen Fertigungstoleranzen.
Abbildungen beispielhaft, nicht maßstabsgerecht. Dekorationen nicht im Lieferumfang enthalten.

Subject to technical alterations without notice. Dimensions subject to production tolerances.
Illustrations exemplary, not true to scale. Decoration products are not included in delivery.

Sous réserve de modifications techniques. Les dimensions sont sujettes aux tolérances de fabrication.
Illustrations données à titre d'exemple, mesures non exactes. Décorations non vendues avec les produits.

111148-004 deenfr/2023-08